

Prezydent Miasta Jeleniej Góry
Jerzy Łuźniak



Jelenia Góra, 21 grudnia 2020 r.
FB.3021.94.2020

Pan
Wojciech Chadży
Przewodniczący Rady Miejskiej
Jeleniej Góry

BIURO RADY MIEJSKIEJ JELENIJ GÓRY	
Data wpływu	23.12.2020/2020
Załączniki	
Podpis	Bali

Szymon Pełc
Przewodniczący

Na podstawie art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 869 z późn. zm.) oraz uchwały Nr 240.XXIII.2020 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 30 września 2020 r. w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej i uchwały Nr 279.XXVI.2020 Rady Miejskiej Jeleniej Góry z dnia 8 grudnia 2020 r. zmieniającej uchwałę w sprawie trybu prac nad projektem uchwały budżetowej, przedkładam Radzie Miejskiej Jeleniej Góry autopoprawki do złożonego 13 listopada 2020 r. projektu Uchwały Budżetowej Miasta Jelenia Góra na rok 2021. Wynikają one z analiz własnych oraz wniosków Komisji Finansów i Budżetu.

Jednocześnie przedkładam autopoprawki do projektu Uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej dla miasta Jelenia Góra na lata 2021-2034, które wynikają m. in. z zaproponowanych autopoprawek do projektu Uchwały Budżetowej Miasta Jelenia Góra na rok 2021.

2 powierzenie

PREZYDENT MIASTA
Jeleniej Góry
Jerzy Łuźniak
Jerzy Łuźniak

AUTOPOPRAWKI DO PROJEKTU BUDŻETU NA 2021 ROK

w złotych

I.

Lp.	Dział	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	Planowane dochody/wydatki wg projektu budżetu na rok 2021	AUTOPOPRAWKA		Dochoły/wydatki w 2021 r. PO AUTOPOPRAWKACH
					Zmniejszenie	Zwiększenie	
1	2	3	4	5	6	7	8
			Dochody, z tego:	518 878 686,00	918 670,00	5 857 986,00	523 818 002,00
			Dochody bieżące	495 339 857,00	918 670,00	3 011 447,00	497 432 634,00
1	801	80195	Jeleniogórskie szkoły – pewność i gwarancja wysokiej jakości kształcenia	80 516,00		252 910,00	333 426,00
			<i>środki UE;</i>	72 141,00		226 587,00	298 728,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	8 375,00		26 323,00	34 698,00
2	801	80195	Szkolimy zawodowo - poprawa warunków nauczania w jeleniogórskich szkołach	328 100,00		1 456 855,00	1 784 955,00
			<i>środki UE;</i>	328 100,00		1 456 855,00	1 784 955,00
3	801	80195	Zintegrowani	0,00		126 813,00	126 813,00
			<i>środki UE;</i>	0,00		113 654,00	113 654,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	0,00		13 159,00	13 159,00
4	801	80195	Jeleniogórskie przedszkola gwarantują wysokiej jakości edukacji dzieci niepełnosprawnych	37 626,00		37 629,00	75 255,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	37 626,00		37 629,00	75 255,00
5	801	80195	Szkolenie zawodowe szansą na lepszy start	948 657,00		1 007,00	949 664,00
			<i>środki UE;</i>	948 657,00		1 007,00	949 664,00
6	900	90002	Oплата za gospodarowanie odpadami komunalnymi	30 174 000,00	918 670,00		29 255 330,00
7			Refundacja wydatków poniesionych w poprzednich latach na zadania finansowane ze środków UE	0,00		1 136 233,00	1 136 233,00
			Dochody majątkowe	23 538 829,00	0,00	2 846 539,00	26 385 368,00
1	600	60015	Revitalizacja zabytkowego centrum miasta Jeleniej Góry, z tego: Przebudowa przestrzeni miejskiej alei Wojska Polskiego w Jeleniej Górze wraz ze streją wejściową do Teatru im. C.K. Norwida	0,00		12 027,00	12 027,00
			<i>środki UE</i>	0,00		11 837,00	11 837,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	0,00		190,00	190,00
2	801	80195	Szkolimy zawodowo - poprawa warunków nauczania w jeleniogórskich szkołach	0,00		14 512,00	14 512,00
			<i>środki UE;</i>	0,00		14 512,00	14 512,00

Lp.	Dział	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	Planowane dochody/wydatki wg projektu budżetu na rok 2021	AUTOPOPRAWKA		Dochody/wydatki w 2021 r. PO AUTOPOPRAWKACH
					Zmniejszenie	Zwiększenie	
1	2	3	4	5	6	7	8
3	855	85516	Przebudowa budynku byłej szkoły dla dzieci niepełnosprawnych przy ul. Wolności 117 w Jeleniej Górze i jego adaptacja na potrzeby żłobka, zadanie dofinansowane w ramach resortowego programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi do lat 3 "MALUCH+" <i>dotacja celowa z budżetu państwa</i>	0,00		2 820 000,00	2 820 000,00
			Wydatki, z tego:	561 588 505,00	1 841 306,00	19 442 421,00	579 189 620,00
			Wydatki bieżące	514 588 505,00	1 067 306,00	4 150 494,00	517 671 693,00
1	010	01008	Konserwacja urządzeń melioracji wodnych	90 000,00	40 000,00		50 000,00
2	020	02002	Nadzór nad gospodarką leśną	5 000,00		40 000,00	45 000,00
3	630	63095	Przeniesienie punktu Informacji Turystycznej	0,00		160 000,00	160 000,00
4	700	70005	Wykonanie usług geodezyjnych dla Miasta Jelenia Góra	0,00		30 200,00	30 200,00
5	710	71004	Opracowanie planu zagospodarowania przestrzennego	0,00		6 000,00	6 000,00
6	750	75023	Wydatki bieżące	4 398 000,00	30 000,00		4 368 000,00
7	750	75075	Jelenia GÓRA, możliwości - promocja gospodarcza Miasta i jeleniogórskich MSP <i>wyprzedażujące finansowanie środków UE</i>	907 335,00		24 372,00	931 707,00
			<i>udział własny</i>	<i>136 100,00</i>		<i>3 656,00</i>	<i>139 756,00</i>
8	758	75818	Rezerwa celowa na realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego	1 500 000,00		30 000,00	1 530 000,00
9	801	80195	Jeleniogórskie szkoły = pewność i gwarancja wysokiej jakości kształcenia <i>środki UE</i>	80 516,00		252 910,00	333 426,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	<i>72 141,00</i>		<i>226 587,00</i>	<i>298 728,00</i>
			<i>udział własny</i>	<i>8 375,00</i>		<i>26 323,00</i>	<i>34 698,00</i>
10	801	80195	Szkolimy zawodowo - poprawa warunków nauczania w jeleniogórskich szkołach <i>środki UE</i>	386 000,00		3 401 563,00	3 787 563,00
			<i>wyprzedażujące finansowanie środków UE</i>	<i>0,00</i>		<i>1 469 929,00</i>	<i>1 469 929,00</i>
			<i>udział własny</i>	<i>57 900,00</i>		<i>474 779,00</i>	<i>532 679,00</i>
11	801	80195	Zintegrowani <i>środki UE</i>	0,00		126 813,00	126 813,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	<i>0,00</i>		<i>113 654,00</i>	<i>113 654,00</i>
			<i>udział własny</i>	<i>0,00</i>		<i>13 159,00</i>	<i>13 159,00</i>
12	801	80195	Szkolenie zawodowe szansą na lepszy start	1 116 067,00	1 007,00	1 007,00	1 116 067,00

Lp.	Dział	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	Planowane dochody/wydatki wg projektu budżetu na rok 2021	AUTOOPRAWKA		Dochody/wydatki w 2021 r. PO AUTOOPRAWKACH
					Zmniejszenie	Zwiększenie	
1	2	3	4	5	6	7	8
			<i>środki UE</i>	9 48 657,00		1 007,00	9 49 664,00
			<i>udział własny</i>	1 67 410,00	1 007,00		1 66 403,00
13	801	80195	Jeleniogórskie przedszkola gwarantują wysokiej jakości edukacji dzieci niepełnosprawnych	112 881,00	37 629,00	37 629,00	112 881,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	37 626,00		37 629,00	75 255,00
			<i>udział własny</i>	75 235,00	37 629,00		37 626,00
14	853	85311	Wydział Spraw Społecznych, rehabilitacja osób niepełnosprawnych	0,00		40 000,00	40 000,00
15	853	85395	Wydatki bieżące	50 000,00	40 000,00		10 000,00
16	900	90002	Wydatki na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi	30 174 000,00	9 18 670,00		29 255 330,00
			Wydatki majątkowe	47 000 000,00	774 000,00	15 291 927,00	61 517 927,00
1	600	60015	Przebudowa ulicy Świętojańskiej i odcinka ulic: Drzymały i Flisaków	600 000,00		23 532,00	623 532,00
			<i>udział własny</i>	600 000,00		23 532,00	623 532,00
2	600	60015	Przebudowa ulicy Ogrńskiego w Jeleniej Górze	0,00		2 944 899,00	2 944 899,00
			<i>udział własny</i>	0,00		2 944 899,00	2 944 899,00
3	600	60015	Rewitalizacja zabytкового centrum miasta Jeleniej Góry, z tego: Przebudowa przestrzeni miejskiej alei Wojska Polskiego w Jeleniej Górze wraz ze strefą wejściową do Teatru im. C.K. Norwida	0,00		4 600 741,00	4 600 741,00
			<i>środki UE</i>	0,00		11 837,00	11 837,00
			<i>dotacja z budżetu państwa</i>	0,00		190,00	190,00
			<i>udział własny</i>	0,00		1 311 104,00	1 311 104,00
			<i>dotacja z Funduszu Inwestycji Lokalnych</i>	0,00		3 277 610,00	3 277 610,00
4	754	75411	Dofinansowanie zakupu samochodu ciężkiego ratowniczo-gaśniczego	124 000,00	124 000,00		0,00
5	754	75495	Dofinansowanie zakupu samochodu ciężkiego ratowniczo-gaśniczego	0,00		124 000,00	124 000,00
6	801	80115	Budowa boiska sportowego przy Zespole Szkół Licealnych i Zawodowych nr 2 ul. 1 Maja w Jeleniej Górze	400 000,00		190 784,00	590 784,00
			<i>udział własny</i>	400 000,00		190 784,00	590 784,00
7	801	80115	Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystyczno - wymiana instalacji c.o.	0,00		650 000,00	650 000,00
8	801	80130	Zespół Szkół Ekonomiczno-Turystyczno - wymiana instalacji c.o.	650 000,00	650 000,00		0,00

Lp.	Dział	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	Planowane dochody/wydatki wg projektu budżetu na rok 2021	AUTOOPRAWKA		Dochoły/wydatki w 2021 r. PO AUTOOPRAWKACH
					Zmniejszenie	Zwiększenie	
1	2	3	4	5	6	7	8
9	801	80195	Szkolimy zawodowo - poprawa warunków nauczania w jeleniogórskich szkołach <i>środek UE</i>	0,00		14 512,00	14 512,00
10	801	80195	Rozbudowa infrastruktury Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego przy ul. Krużwickiej w Jeleniej Górze o Zespół Edukacji, Przeszkolonej i Podstawowej dla dzieci niepełnosprawnych <i>udział własny</i>	0,00		129 382,00	129 382,00
			<i>środek UE</i>	0,00		18 103,00	18 103,00
11	801	80101	Budowa przyszkolonej hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 8 w Jeleniej Górze <i>udział własny</i>	5 670 300,00		1 952 947,00	7 623 247,00
12	855	85516	Przebudowa budynku byłej szkoły dla dzieci niepełnosprawnych przy ul. Wolności 117 w Jeleniej Górze i jego adaptacja na potrzeby zlokalizowanego dofinansowanego w ramach resortowego programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi do lat 3 "MALUCH+" <i>dotacja celowa z budżetu państwa</i>	0,00		3 525 000,00	3 525 000,00
			<i>udział własny</i>	0,00		705 000,00	705 000,00
13	900	90005	Ograniczenie niskiej emisji na obszarze województwa dolnośląskiego na terenie miasta Jelenia Góra - Edycja III - Zadanie 1	0,00		570 000,00	570 000,00
14	900	90005	Ograniczenie niskiej emisji na obszarze województwa dolnośląskiego na terenie Urzędowiska Cieplice - Edycja III - Zadanie 1	0,00		150 000,00	150 000,00
15	900	90015	Budowa i przebudowa oświetlenia wraz z opracowaniem dokumentacji projektowej ulic: Cieplickiej, Bema, Tetmajera i Gniatczyka <i>udział własny</i>	0,00		230 000,00	230 000,00
16	921	92195	Rzut okiem na Cieplice i okolice czyli projekt rewitalizacji Wieży na Soltyskiej Górze <i>udział własny</i>	0,00	0,00	186 130,00	186 130,00
Deficyt budżetu, z tego:				-42 709 819,00	-922 636,00	-13 584 435,00	-55 371 618,00
Deficyt bieżący				-19 248 648,00	-148 636,00	-1 139 047,00	-20 239 059,00
Deficyt majątkowy				-23 461 171,00	-774 000,00	-12 445 388,00	-35 132 559,00
FINANSOWANIE				42 709 819,00	5 231 740,94	17 893 539,94	55 371 618,00
Przychody budżetu				52 071 819,00	5 305 740,94	17 893 539,94	64 659 618,00

Lp.	Dział	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	Planowane dochody/wydatki wg projektu budżetu na rok 2021	AUTOOPRAWKA		Dochody/wydatki w 2021 r. PO AUTOOPRAWKACH
					Zmniejszenie	Zwiększenie	
1	2	3	4	5	6	7	8
1			emisja obligacji	32 693 171,00	0,00	895 784,00	33 588 955,00
2			wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikające z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	13 942 907,06	0,00	16 277 755,94	30 220 663,00
3			przychody z tytułu pożyczki udzielonej z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	0,00		720 000,00	720 000,00
4			nadwyżki budżetu jednostki samorządu terytorialnego z lat ubiegłych	5 305 740,94	5 305 740,94	0,00	0,00
5			splaty pożyczek udzielonych z budżetu	130 000,00	0,00	0,00	130 000,00
Rozchody budżetu				9 362 000,00	74 000,00	0,00	9 288 000,00
1			splaty otrzymanych pożyczek	1 262 000,00	74 000,00	0,00	1 188 000,00
2			wykup wyemitowanych obligacji	8 100 000,00	0,00	0,00	8 100 000,00
SUMA DOCHODY + PRZYCHODY				570 950 505,00	6 224 410,94	23 751 525,94	588 477 620,00
SUMA WYDATKI + ROZCHODY				570 950 505,00	1 915 306,00	19 442 421,00	588 477 620,00

Autopoprawki powodują odpowiednie zmiany w projekcie Uchwały Budżetowej Miasta Jelenia Góra na rok 2021 w treści uchwały, w załącznikach nr 1, 2, 3, 4, 11, 14.

II. W treści projektu Uchwały Rady Miejskiej Jeleniej Góry Uchwała Budżetowa Miasta Jelenia Góra na rok 2021 § 2 ust. 4 otrzymuje nowe brzmienie: "Ustala się limit zobowiązań długoterminowych z tytułu wyemitowanych obligacji w kwocie 33 588 955,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu".

III. W załączniku nr 3 "plan zadań inwestycyjnych na rok 2021" do projektu Uchwały Rady Miejskiej Jeleniej Góry Uchwała Budżetowa Miasta Jelenia Góra na rok 2021 zadania otrzymują nowe brzmienie w następujących pozycjach:

26. "Przygotowanie zadań - przygotowanie dokumentacji celem pozyskania środków zewnętrznych"
28. "Zakup samochodu ekologicznego na potrzeby funkcjonowania Urzędu Miasta Jelenia Góra i MZDiM"
47. "Modernizacja budynku Miejskiego Przedszkola nr 19 poprzez wymianę poszycia dachowego i jego docieplenie"
57. ""Zielone Zabobrze" zakup nasadzeń na terenach inwestycyjnych i po zakończeniu inwestycji"
59. "Modernizacja komunalnych zasobów mieszkaniowych w ramach zadania: Ograniczenie niskiej emisji na obszarze województwa dolnośląskiego na terenie miasta Jelenia Góra"
- IV. W załączniku nr 3 "plan zadań inwestycyjnych na rok 2021" do projektu Uchwały Rady Miejskiej Jeleniej Góry Uchwała Budżetowa Miasta Jelenia Góra na rok 2021 zadanie z pozycji 35. pn. "Zakup samochodu OSP Sobieszów" przenosi się do wykazu przedsięwzięć



Autopoprawki Prezydenta Miasta do projektu Uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej dla miasta Jelenia Góra na lata 2021-2034

Przedłożone autopoprawki do projektu Uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej dla miasta Jelenia Góra wynikają z:

1. zaproponowanych autopoprawek do projektu Uchwały Budżetowej Miasta Jelenia Góra na rok 2021;
2. korekty prognozy kwoty długu na dzień 31.12.2021 r. (poz. 6 WPF) i w kolejnych latach objętych wieloletnią prognozą finansową która wynika:
 - ze zmniejszenia w 2020 r. przychodów z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym o kwotę 788 190,37 zł, tj. do kwoty 711 809,63 zł, a tym samym zmniejszenia rozchodów ze spłat otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów w latach 2021 – 2030 o kwotę 788 190,37 zł, w tym w roku 2021 o kwotę 74 000,00 zł (poz. 5 i 5.1 WPF),
 - ze zwiększenia w 2021 r. przychodów z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym o kwotę 720 000,00 zł (poz. 4 i 4.1 WPF), a tym samym zwiększenia rozchodów ze spłat otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów w latach 2022 – 2031 o kwotę 720 000,00 zł (poz. 5 i 5.1 WPF),
 - ze zwiększenia w 2021 r. przychodów ze sprzedaży innych papierów wartościowych o kwotę 895 784,00 zł (poz. 4 i 4.1 WPF), a tym samym zwiększenia rozchodów z tytułu wykupu papierów wartościowych w 2034 r. o kwotę 895 784,00 zł (poz. 5 i 5.1 WPF).

Planowany deficyt zwiększy się do kwoty 55 371 618,00 zł.

Prognozowana kwota długu na dzień 31.12.2021 r. zwiększy się do kwoty 206 897 619,24 zł.

Ponadto w kolumnie dotyczącej przewidywanego wykonania w 2020 r. poprawiono wartości, zgodnie z aktualnym planem budżetu Miasta Jelenia Góra i planowanymi zmianami na dzień przedłożenia autopoprawek do projektu Uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej dla miasta Jelenia Góra na lata 2021-2034.

W poz. 10.6 WPF – spłaty, których mowa w poz. 5.1 wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych w latach 2033- 2034 wpisuje się kwotę „0”.

Odpowiednie zmiany zostaną wprowadzone w załącznikach:

- nr 1 Wieloletnia prognoza finansowa na lata 2021-2034,
- nr 2 Wykaz przedsięwzięć wieloletnich,
- nr 3 Objaśnienia przyjętych wartości do wieloletniej prognozy finansowej Miasta Jelenia Góra na lata 2021-2034.


PREZYDENT MIASTA
Jeleniej Góry
Jerzy Luźniak